

ESTUDIO DE CASO

0. TITLE: PATRIMONIO CULTURALE E INTEGRAZIONE

Author of the case study: Ágora

1. EL PROYECTO

1.1 Descripción del Proyecto

Objetivos

Desde ISMU se entiende que el patrimonio cultural y las instituciones encargadas de su tutela y valoración, pueden contribuir al desarrollo de un diálogo constructivo y de un sentir común entre lo individuos y la comunidad, portadores de instancias culturales diversas. Cómo y en qué medida esto es susceptible de ser llevado a la práctica, se ha convertido en un debate vivo de plena actualidad. A través de este seminario, organizado en Milan desde Noviembre 2005 hasta enero 2006, se propone **sensibilizar a los trabajadores del ámbito cultural, social y educativo**, ofreciendo algunos puntos de partida para la reflexión sobre el **patrimonio** como posible terreno de diálogo y confrontación intercultural.

Bajo este marco u objetivo general el seminario pretende:

- Activar y dinamizar una reflexión entre todos los participantes de contextos institucionales diversos.
- Adquirir y profundizar en el conocimiento sobre temas de educación intercultural y la elaboración y planificación de proyectos de intervención.
- Confrontar las propias experiencias con la de los compañeros y con los nuevos conocimientos adquiridos
- Presentar buenas prácticas relativas a la accesibilidad, integración y diálogo intercultural.
- Elaborar o plantear un proyecto susceptible de ser llevado a la práctica en el seno del propio contexto profesional (escuela, ente local, museo...).
- Favorecer la sensibilización de los trabajadores respecto a este ámbito de intervención.

Actividades

Se han programado una serie de seminarios, iniciándose el ciclo en Noviembre de 2005, se planificaron un total de 13 encuentros – seminarios, divididos en dos grandes bloques, uno de carácter teórico y otro de carácter eminentemente práctico donde los participantes deben diseñar un proyecto de intervención susceptible de ser llevado a la práctica en sus respectivos contextos laborales. Para ello contarán con la ayuda y asistencia del equipo tutorial.

En el primer bloque, que tuvo un carácter formativo y/o de perfeccionamiento, las temáticas a tratar en general versaron sobre: el **derecho a la cultura** y como ésta puede ser un factor estratégico de ciudadanía e integración; el **patrimonio cultural** (representado por museos, lugares de interés histórico – artístico – arqueológico, iniciativas artísticas de carácter público...) como lugar para el diálogo y confrontación intercultural; el **valor del trabajo en colaboración** y asociación entre instituciones culturales, escuelas y otros organismos en la labor de educar a nuevas generaciones para que desarrollen una actitud comprensiva y crítica del mundo y de los

otros, y al desarrollo de un sentimiento de identidad y pertenencia a una sociedad donde las relaciones y el intercambio entre diversas referencias culturales es posible y enriquecedor, así como nociones sobre la elaboración y planificación de proyectos de intervención relacionados con la educación y la acción intercultural.

La programación y cronología de los seminarios se exponen a continuación, tal y como aparecen en su idioma original en la Web de ISMU, (entre paréntesis aparecen los nombres de los seminarios traducidos al español):

Seminario di formazione
Patrimonio culturale e integrazione. Quale dialogo con la scuola e il territorio?

Programma

7 Novembre 2005 *Presentazione del corso (Presentación del Curso)*

Vincenzo Cesareo, Fondazione ISMU

Culture in gioco e patrimoni culturali (Culturas en juego y patrimonios culturales)

Elena Besozzi, Università Cattolica di Milano e Fondazione ISMU

21 Novembre *Fare intercultura nella scuola e nel museo (Hacer intercultura en la escuela y en el museo)*

Silvana Cantù, Fondazione ISMU

Simona Bodo, esperta in comunicazione nei musei

28 Novembre *La progettazione interistituzionale scuola museo territorio: linee di indirizzo, modalità e strumenti (La elaboración y realización de proyectos interinstitucionales escuela - museo - territorio: directrices, modalidades e instrumentos)*

Silvia Mascheroni, esperta in pedagogia del patrimonio culturale e didattica museale

12 Dicembre *Il ruolo del mediatore culturale (El rol del mediador cultural)*

Ahmed Ba, mediatore culturale

16 Gennaio 2006 *Condivisione degli strumenti e delle risorse per la costruzione dei Progetti (Distribución de instrumentos y recursos para la elaboración de los proyectos).*

Tras estos seminarios, se inicia la fase de elaboración de proyecto, para ello, se formarán tres grupos de trabajo de 8 personas cada uno. En esta fase se llevaron a cabo un total de 8 encuentros, de los cuales 5 serán de los grupos de trabajo para elaborar el proyecto, otros 2 encuentros para realizar correcciones y confrontar los proyectos con el resto del grupo de trabajo. Y por último un encuentro final para la verificación y conclusión de los mismos.

1.3 Beneficiarios

Este ciclo o itinerario de seminarios va dirigido a personas de diferentes ámbitos profesionales con el objetivo e integrar en un mismo grupo testimonios y competencias culturales y profesionales diversas. Así, esta formación va dirigida fundamentalmente a profesores, educadores de adultos, trabajadores de entidades

locales del ámbito cultural y social, mediadores culturales, profesionales de la música...

El número máximo de participantes era limitado a 25 plazas, con objeto de facilitar una metodología dinámica y participativa. Así mismo, a lo largo de los seminarios se ha ido facilitando a los participantes material didáctico elaborado a tal efecto.

1.4 Metodología

El equipo encargado del Proyecto está formado por: Nuccia Storti (responsable del Sector Escuela – Formación de la Fundación ISMU), Simona Bodo (investigadora en problemáticas y modelos de comunicación museística), Silvana Cantù (experta en pedagogía y didáctica intercultural, formadora del Sector Escuela – Formación de la Fundación ISMU) y Silvia Mascheroni (experta en pedagogía del patrimonio cultural y didáctica museística).

La metodología que se pretende seguir a lo largo de este ciclo o itinerario de seminarios se encuadra dentro del enfoque metodológico de **investigación-acción**. Esta metodología se caracteriza por ser altamente dinámica y participativa y por la retroalimentación constante entre la teoría y la práctica, complementándose una a otra.

1.5 Autores, Financiación y Colaboradores

La Fundación ISMU (Iniciativas y Estudios sobre la Multietnicidad), desde 1991 es un organismo científico autónomo e independiente que promueve la realización de estudios, investigaciones y otro tipo de iniciativas sobre la sociedad multiétnica y multicultural, con un interés particular hacia el fenómeno de las migraciones internacionales. De este modo el ISMU se presenta como una estructura de servicios, abierta a la colaboración con instituciones y entes públicos, al mundo del voluntariado y las organizaciones sin ánimo de lucro, centros escolares e instituciones científicas tanto italianas como del extranjero. La Fundación ISMU tiene como principales focos de actividad la investigación, documentación, información y formación.

Para el año 2006, ISMU ha centrado su actividad en tres temáticas de intervención e investigación que de entre otras áreas han considerado como emergentes, dichas o temáticas son:

- La Segunda Generación
- Éxito y resultados de la Regularización de trabajadores extranjeros
- Prófugos y Refugiados.

- **Sectores:** son los diversos sectores de actividad a trabajo. En ISMU existen diez sectores; centro de documentación, escuela-formación, ente consultor y asesor, internacional, monitorización de la inmigración, colaboraciones, sanidad, trabajo, religión y actividades varias.
- **Observatorio Regional para la Integración y la multietnicidad:** Este Observatorio, instituido en el año 2000, se encuentra al servicio de la Dirección General de Intervenciones Sociales de la Región de Lombardia. La actividad del Observatorio se divide en cuatro módulos: monitorización y seguimiento de la población inmigrada, monitorización y seguimiento de los fenómenos inducidos por la presencia de inmigración extranjera,

monitorización y seguimiento de las intervenciones y proyectos realizados con financiación regional y por último la base de datos en la que se recoge y procesa toda la información y datos recogidos en los módulos anteriores y de otros frentes en los que trabaja ISMU.

- **Proyectos Especiales:** se trata de proyectos específicos de investigación e intervención llevados a la práctica en colaboración con otras entidades de carácter local, regional, nacional o internacional.
- **Actividad de Staff:** comunicación dirigida al conocimiento y difusión de los trabajos realizados por ISMU, gestión de la página Web, coordinación de eventos y actividad editorial. En estas tareas, a parte de personal específico dedicado a ellas, tomarán parte el personal de los Sectores.

ISMU tiene su sede operativa en Milán en la siguiente dirección:

Via Copernico, 1. 20125
Tlf: 02. 6787791 Fax: 02. 67877979
Email: ismu@ismu.org

La actividad que presentamos ha sido organizado desde el Sector de Escuela y Formación de la Fundación ISMU. Desde este sector de actividad se ofrece a los operadores socio-culturales, docentes, padres, alumnos y estudiantes, modelos de reflexión sobre los propios referentes culturales y de difusión, información y conocimiento sobre las diversas culturas y las relaciones entre los pueblos desde una perspectiva intercultural.

La actividad de este sector se articula a través de seminarios de formación dirigidos a profesores, trabajadores socio – sanitarios, padres..., iniciativas de carácter público sobre temas relacionados con la interculturalidad, colaboraciones con entidades públicas y privadas, convenios nacionales e internacionales, producción, difusión y presentación de materiales didácticos para las escuelas, monitorización de la presencia de alumnado extranjero en las escuelas de distinto grado de la Región de Lombardia y por último la realización de investigaciones y estudios de temas inherentes a la interculturalidad, las migraciones y la escuela.

Adjunto a este caso de estudio, presentamos el plan de actividades para 2006 de la Fundación ISMU, en el que se presentan todas las actividades a desarrollar por la Fundación en el presente y dentro de cada uno de los órganos operativos.

Aunque desde la Fundación ISMU se trabaja en multitud de ocasiones en colaboración con otras entidades, no es este el caso, ya que en este ciclo de seminarios no cuenta con la colaboración de ninguna otra entidad.

2. COMENTARIOS Y EVALUACIÓN

2.1. Aspectos Positivos

- **La creencia en el patrimonio cultural como espacio para el diálogo y la confrontación cultural:** En aquellas sociedades caracterizadas por la diversidad de los individuos, colectivos y comunidades que la forman, el patrimonio cultural constituye un espacio en el que se recogen todas las referencias culturales existentes en la sociedad, de este modo se crea un

territorio óptimo para construir un diálogo social constructivo a partir de cual crear una sociedad capaz de convivir de forma armónica, tolerante y pacífica con la propia diversidad y pluralidad que la define. Esta creencia es la que lleva a la Fundación ISMU a dedicar grandes esfuerzos en torno a la realización de experiencias de educación intercultural con las nuevas generaciones, herederas de sociedades más complejas por diversas, flexibles y abiertas.

- **La importancia dada al trabajo en equipo entre escuelas e instituciones culturales y públicas:** Desde la puesta en prácticas de experiencias que impliquen a escuelas e instituciones se puede garantizar en mayor medida la difusión de las mismas, al tiempo que se las dota de mayor oficialidad e institucionalidad. Esta línea de trabajo basada en la coordinación y la colaboración contribuye también al conocimiento por parte de los individuos de los recursos e iniciativas culturales al servicio de los ciudadanos y del uso y disfrute constructivo y enriquecedor que puede hacerse de los mismos. Añadiría aquí, como punto fuerte, que diferentes actores sociales han participado también como destinatarios de la acción.
- **La interdisciplinarietà:** Como marco de confluencia de experiencias y testimonios diversos que permitan realizar análisis integrales y globales de la realidad sobre la que se pretende operar, así como para elaborar proyectos o planes de intervención capaces de atender a todas las dimensiones o matices de dicha realidad.
- **La metodología investigación – acción:** Con este tipo de metodología se asegura la aproximación práctica respecto al hecho estudiado. Al emplear este tipo de metodología y plasmarla en la realización de proyectos de intervención que deben ser llevados a la práctica por cada uno de los participantes en los ciclos de seminarios en sus respectivos contextos profesionales, se combate la imagen de “idealismo” que rodea al paradigma intercultural y que le resta credibilidad práctica. Al mismo tiempo ayuda a los participantes a tomar conciencia de que todos podemos adoptar actitudes y prácticas favorecedoras de la interculturalidad en nuestro entorno. Además de aprender a apreciar el enriquecimiento y crecimiento tanto personal como profesional que nos reporta el adoptar estas actitudes y prácticas. Por otra parte, a través de los proyectos que cada participante llevará a cabo en sus respectivos contextos profesionales se conseguirá una mayor participación en iniciativas interculturales que ayudarán a que otras personas al menos reflexionen sobre la conveniencia y necesidad de este tipo de prácticas en la sociedad actual.

2.3. Conclusiones: ¿Qué es exportable del Proyecto?

Desde la perspectiva del Interculture map consideramos que todos los aspectos destacados como positivos, son susceptibles de ser exportados a otro tipo de proyectos interculturales relacionados con la formación.

El **tema principal** de este seminario puede ser exportable a otros proyectos e iniciativas de formación dirigidas a aquellas personas que trabajen en relación directa con el patrimonio cultural, como guías turísticos, personal de museos y entidades culturales, gestores y políticos de la oferta cultural pública para hacer del patrimonio cultural un lugar de diálogo y encuentro intercultural constructivo. Este seminario

puede llevar los museos y las instituciones culturales a tener en cuenta que el público ha cambiado – y va cambiando siempre más – su composición.

Consideramos que la **metodología de investigación – acción** es deseable que se aplique a cualquier tipo de proyecto e iniciativa intercultural, sea del ámbito que sea. Así se está en situación de obtener datos sobre la adecuación de los objetivos y actividades planteadas de forma inmediata a su realización, con lo que se hace viable una evaluación continua de los proyectos que posibilite la ejecución de medidas correctoras en aquellos casos en los que se den desviaciones respecto a los objetivos propuestos. Por otro lado este tipo de metodologías impulsan a la acción, no solo de los profesionales que implementan el proyecto, sino de los destinatarios del mismo, desechando de este modo la falsa creencia de que la integración intercultural es algo deseable de lograr, pero no pasa de ser algo más que un ideal difícil de conseguir.

2. LINKS

- ▶ **il Passaporto.it**: el periódico para una Italia multiétnica
- ▶ **<http://www.delfo.forli-cesena.it/immigrati/>**: Observatorio Provincial de Forlì y Cesena sobre la Inmigración.
- ▶ **<http://www.stranieriinitalia.it/>**: Web muy relevante en todo lo relativo a las temáticas de la inmigración.
- ▶ **Ministero degli Esteri**; Web del Ministerio de Asuntos Exteriores de Italia. Se puede consultar información sobre el sistema de visados e ingreso de extranjeros en Italia y en el espacio Schengen.
- ▶ **Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali**. Web del Ministerio de Trabajo y Políticas Sociales del Gobierno italiano.
- ▶ **Presidenza del Consiglio dei Ministri**; Dossier sobre inmigración
- ▶ **CGIL** Web de la Confederación General Italiana del Trabajo
- ▶ **CISL**; Departamento de Política migratoria del CISL, donde se ilustra la posición de este organismo sobre la política italiana y europea sobre inmigración y emigración.
- ▶ **UIL**; Web del sindicato Unión Italiana del Trabajo (UIL), el enlace nos lleva directamente al área temática destinada a inmigración.
- ▶ **MIGRA** – Agencia de información sobre asociaciones de inmigrantes.
- ▶ **Progetto Melting Pot Europa** – Página web con información sobre proyectos, servicios y actividades relacionada con la promoción de los derechos civiles.
- ▶ **Arab.it**; Web que profundiza en la cultura y ciencias sociales del mundo árabe y la cultura italiana. Esta Web sirve de instrumento de acercamiento y análisis sobre temas que giran en torno a estos dos mundos.

▶ **Afriche E Orienti** : Revista electrónica trimestral, que nos acerca a la realidad contemporánea de África, el Mediterráneo y Oriente Medio, así como trata temas relacionados con la inmigración, la cooperación, multiculturalidad y los derechos humanos.

▶ **Cestim Verona**: Web de gran utilidad para todos los profesionales interesados en una correcta representación de los actuales fenómenos migratorios. Web de Centro de Estudios sobre Inmigración de Verona

▶ **La città multiethnica**; Web site del ayuntamiento de Bolonia sobre multiculturalidad con servicios de interés para los inmigrantes que se encuentren en la ciudad.

▶ **Progetto Atlante**; Web del proyecto atlante immigrazione desarrollada desde el Servicio de programación y proyectos sociales del Dpto. de Solidaridad Social de la Provincia de Torino. Contiene información sobre servicios, normativas...

▶ **Roma-intercultura.it** : Web de información y documentación sobre la inmigración y la interculturalidad.

▶ **Associazione Liberimigranti** : Asociación de estudio e investigación sobre los procesos migratorios y la promoción de los derechos de ciudadanía.

▶ **Infomondo - Italia**. Portal virtual sobre Italia.

▶ **C.I.R. Consiglio Italiano per i Rifugiati onlus**. Trabaja desde 1990 en Italia para coordinar y potenciar las acciones en defensa de los derechos de los refugiados y solicitantes de asilo desarrolladas desde organismos y asociaciones que trabajan en el sector.